

# LES HONGROIS ET L'EUROPE CONQUÊTE ET INTÉGRATION



Textes réunis par  
Sándor CSERNUS et Klára KOROMPAY



Publications de l'Institut Hongrois de Paris

La célébration du 1100<sup>e</sup> anniversaire de l'installation des Hongrois dans le bassin des Carpathes a été l'occasion, pour ceux qui, dans la communauté scientifique internationale, s'intéressent à la Hongrie et aux études qui la concernent, de faire ressurgir tout un pan de son histoire : les conditions dans lesquelles s'est réalisée la fixation des Hongrois dans ce nouvel habitat au cœur de l'Europe, l'organisation d'un État hongrois, le déroulement des événements au cours des premiers siècles de son existence.

L'Université József Attila de Szeged et le Centre Interuniversitaire d'Études Hongroises de la Sorbonne Nouvelle - Paris III se sont associés pour organiser en juin 1997, avec le concours de l'Institut Hongrois de Paris, un colloque intitulé « *Les Hongrois et l'Europe : conquête et intégration* ». L'intérêt de cette rencontre franco-hongroise a conduit à l'idée d'élargir la publication des actes du colloque en faisant appel à d'autres contributions émanant des spécialistes de diverses disciplines





Publications de l'Institut Hongrois de Paris

# LES HONGROIS ET L'EUROPE : CONQUÊTE ET INTÉGRATION

Textes réunis par

**Sándor CSERNUS et Klára KOROMPAY**

Textes hongrois traduits par :

**Chantal Philippe**

Péter Balázs

Rita Jókai

Nathalie Marchais

Géza Szász

Annamária Cs. Tóth

Redaction technique :

**Géza Szász**

Université de Szeged (JATE)  
Paris III - Sorbonne Nouvelle (CIEH)  
Institut Hongrois de Paris

Paris-Szeged  
1999

La publication de ce livre a été assurée par  
Le programme Phare (Centre d'Études Européennes)  
L'Université de Szeged (Faculté des Lettres)  
Francfort '99 Kht.  
Institut Hongrois de Paris  
Paris III – Sorbonne Nouvelle  
La Fondation Soros (Hongrie)

Lexique historique par :  
Péter Balázs, Rita Jókai, György Galamb, Tamás Kőfalvi,  
Alfréd Márton, Ferenc Piti, Szabolcs Polgár, Richárd Szántó, Géza Szász

Bibliographie :  
Mária Tandori et Katalin Csósz–Juttau

Responsable de l'édition :  
Sándor Csernus

ISBN : 963 482 394 7

Logo de l'Institut Hongrois : Vasarely et Yvaral  
En couverture : plaque de sabretache de Tiszabездéd (Cuivre doré)  
Au dos : La Sainte Couronne de Hongrie  
Coll. Magyar Nemzeti Múzeum

Norma Nyomdasz Kft.

Copyright : Sándor Csernus et Klára Korompay, 1999.  
Tous droits de traduction, de diffusion et de reproduction réservés pour tous les pays

# TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos (Jean PERROT), 9

Gyula KRISTÓ: L'An Mil: changement de régime en Hongrie, 11

## **Conquérants, installation et coexistence**

István ZIMONYI: Préhistoire hongroise: méthode de recherche et vue d'ensemble, 29

Árpád BERTA: Le système des noms de tribus d'origine turke, 45

István FODOR: L'héritage archéologique des Hongrois conquérants, 61

László SZEGFŰ: Le monde spirituel des Hongrois païens, 103

Lóránd BENKŐ: La situation linguistique des Hongrois de la conquête et ce qui en résulte, 121

Gyula KRISTÓ: La conquête hongroise: réalité et tradition, 137

Samu SZÁDECZKY-KARDOSS: Histoire des Avars et leur héritage en Europe, 149

Márta FONT: Hongrois et Slaves à l'époque arpadienne, 171

Sándor László TÓTH: Les incursions des Magyars en Europe, 201

Thérèse OLAJOS: Contingent hongrois au service de Byzance en Italie, 223

Zoltán KORDÉ: Kabars, Sicules et Petchenègues: les Hongrois et les auxiliaires militaires, 231

## **Intégration des structures politiques, ecclésiastiques et culturelles**

Paul Géréon BOZSÓKY: Les premières rencontres des Hongrois avec la chrétienté, 243

Ilona SZ. JÓNÁS: Saint Étienne et l'Europe, 257

Gábor KLANICZAY: Rex Iustus. Le saint fondateur de la royauté chrétienne, 265

László KOSZTA: L'organisation de l'Église chrétienne en Hongrie, 293

Ferenc MAKK: Une époque décisive: la Hongrie au milieu du Xe siècle, 313

Gergely KISS: La fondation de l'abbaye bénédictine de Somogyvár, 327

Marie-Madelaine de CEVINS: Les paroisses hongroises au Moyen Age, 341

Klára KOROMPAY: Naissance des premiers textes hongrois,	359
Kornél SZOVÁK: L'historiographie hongroise à l'époque arpadienne,	375
András VIZKELETY: Naissance et évolution de la littérature médiévale en Hongrie,	385
Edit MADAS: Un genre littéraire: la prédication. Réalité hongroise et contexte européen,	395
Sándor CSERNUS: La Hongrie, les Français et les premières croisades,	411
Imre SZABICS: La Hongrie et les Hongrois dans le Petit Jehan de Saintré d'Antoine de La Sale,	427
Lexique,	437
Bibliographie,	457
Index,	489
Cartes,	501
Arbre généalogique des Arpadiens,	507